

495118-2026 - Verseny

Németország – Mérnöki szolgáltatások – Sandentnahme Westerland III: Untersuchungen zum Schutzgut Trauerente

OJ S 136/2026 17/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein

E-mail-cím: vergabestelle.landesbau@lkn.landsh.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sandentnahme Westerland III: Untersuchungen zum Schutzgut Trauerente

Leírás: 1. Untersuchungen zum Schutzgut Trauerente gem. Scopingunterlage vom 19.03.2026. ◦ Erfassung des Winterrastbestandes im SH-Küstenmeer ◦ digitale Flugeraufnahme ◦ mind. fünf vollständige Erfassungen innerhalb eines Winters, welche jeweils mind. eine Woche auseinanderliegen; eine der Erfassungen muss im Januar/Februar stattfinden ◦ Transektdesign (Größe des UG 4.596 km²; Transektstrecke inkl. Zwischenstrecke beträgt 1.132 km) ◦ Auswertung der Bilddaten hinsichtlich des Vorkommens von Trauerenten. Andere erfasste Objekte und Arten müssen nicht näher bestimmt werden. Bei der Auswertung der Bilddaten sind Bilder/Bildteile mit so schlechter Qualität, dass eine verlässliche Auswertung nicht möglich ist, zu verwerfen, wobei die Fläche der verworfenen Bilder nicht zu der auswertbaren Fläche gezählt werden darf. In einem Audit-Verfahren sind jeweils mindestens 20 % der Sequenzen und detektierten Objekte zu überprüfen. 2. Zwei (2)

Abstimmungstermine mit dem AG in Husum; einer davon nach den ersten 3 Befliegungen 3.

Dokumentation des Ergebnisses des Audit-Verfahrens in Form eines Kurzberichts 4.

Erstellung eines schriftlichen Berichts über die Untersuchungsergebnisse 5. einmalige

Überarbeitung des Berichts 6. Teilnahme am Erörterungstermin

Eljárásazonosító: 5a24cdf4-5ad4-43af-ad68-204a38e49792

Belső azonosító: F 2026/10

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Schleswig-Holsteinische Küstenmeer (Nordsee)

Ország alegysége (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Ország: Németország

További információk: Gebiet ist nicht eingemeindet. Schleswig-Holsteinische Küstenmeer (Nordsee)

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Korrupció:

Csalás:

Bűnszervezetben való részvétel:

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:

A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

Munkajogi kötelezettségek megszegése:

Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:

Az adófizetési kötelezettség megszegése:

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:

Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:

Fizetéseképtelenség:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Sandentnahme Westerland III : Untersuchungen zum Schutzgut Trauerente

Leírás: 1. Erarbeitung einer Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) gemäß § 3 Abs. 1 HOAI 2.

Erarbeitung einer allgemeinverständlichen Zusammenfassung (AVZ) der UVP gemäß § 6 Abs.

3 UVPG 3. Untersuchungen zu Schutzgütern gem. Scopingunterlage vom 19.03.2026. a)

Meeressäuger: ▪ Aktualisierung des Schallgutachtens von 16.11.2007 b) Fische: ▪

Untersuchungsraum: Entnahmefelder 2a bis 2c sowie 3a bis 3d; zusätzlich Erfassung einer geeigneten Referenz sowie Erfassung eines bestehenden Entnahmetrichters (1a und / oder

1b) ▪ 15 Schleppstrecken mit einer Baumkurre pro Untersuchungszeitpunkt; zusätzlich sind in der Frühjahrs- bzw. Sommeruntersuchung 15 Hols pelagischer Fische mit geeignetem Netz zu

erbringen ▪ Untersuchung der Probestrecken über 2 Jahre; Untersuchungszeitraum: Herbst

2026 bis Sommer 2028 ▪ Zeitpunkte der Probenahme ▪ Gerätestandards sowie Aufarbeitung

der Fischereihols gem. STUK 4. Erarbeitung eines LBP gem. § 31 Abs. 1 HOAI 5. Erarbeitung aller erforderlichen NATURA-2000-Verträglichkeitsstudien gemäß § 34 BNatSchG; zu

berücksichtigen sind die Erforderlichkeiten gem. Scoping-Unterlage; eine ggf. erforderliche

Ausnahmeprüfung und Beschreibung von Kohärenzmaßnahmen 6. Erarbeitung eines

artenschutzrechtlichen Fachbeitrags (AFB); ggf. erforderliche Ausgleichsmaßnahmen 7.

Berücksichtigung der Belange der europäischen Wasserrahmenrichtlinie (WRRL): Erstellung

eines Fachbeitrags zur WRRL 8. Berücksichtigung der Belange der europäischen

Meeresstrategie-Rahmenrichtlinie (MSRL): Erstellung eines Fachbeitrags zur MSRL 9. Drei (3)

Abstimmungstermine mit dem AG in Husum zur Abstimmung der Untersuchungen der Schutzgüter Meeressäuger und Fische sowie zur Abstimmung der Fachgutachten (LBP, NATURA-2000, AFB, WRRL, MSRL) 10. Bearbeitung von Erwiderungen zu im Rahmen des Beteiligungsverfahrens eingehenden Einwendungen und Stellungnahmen 11. Teilnahme am Erörterungstermin 12. einmalige Überarbeitung der Unterlagen gem. der Ergebnisse aus dem Erörterungstermin (falls erforderlich)

Belső azonosító: F 2026/010

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71300000 Mérnöki szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Város: Schleswig-Holsteinische Küstenmeer (Nordsee)

Ország alegysége (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Ország: Németország

További információk: Der Erfüllungsort ist nicht eingemeindet.

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 09/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 30/04/2028

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für: selbst#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung über den Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung oder dass diese im Falle eines Vertragsabschlusses entsprechend abgeschlossen wird (gem. § 45 Abs. 1 Nr. 3 VgV). Die Mindestdeckungssummen sind der Leistungsbeschreibung zu entnehmen.

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über Eintragung im Handelsregister oder in einem vergleichbaren Register, soweit für den Bieter erforderlich.

Kritérium: Alvállalkozási arány

Kiválasztási kritérium leírása: Eigenerklärung, welche Teile des Auftrags der Bieter unter Umständen an andere Unternehmen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über die Entragung im Berufsregister (z. B. Architektenliste, Liste der Beratenden Ingenieure), soweit für den Bieter erforderlich

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szállításokra

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweis über 2 Projekte zur digitalen Erfassung von Seevögeln Nachweis über 2 Projekte in der Auswertung der erfassten Daten (Klassifizierung, Validierung)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Zuschlagskriterien

Leírás: Die fachliche Qualifikation des Bieters 60 Die Qualitätskriterien sowie die Bewertungsmethodik werden in der Anlage Anl2_Eignungskrit beschrieben.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 100

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Fachliche Qualifikation des Bieters Die Qualitätskriterien sowie die Bewertungsmethodik werden in der Anlage Anl2_Eignungskrit beschrieben.

Leírás: 60

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Preis Die Qualitätskriterien sowie die Bewertungsmethodik werden in der Anlage Anl2_Eignungskrit beschrieben.

Leírás: 30

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Qualität des Angebotes Die Qualitätskriterien sowie die Bewertungsmethodik werden in der Anlage Anl2_Eignungskrit beschrieben.

Leírás: 10

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=876447>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=876447>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise können einmalig nachgefordert werden. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. Ferner werden Preisangaben nicht nachgefordert, wenn es sich um wesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb beeinträchtigen.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 19/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Leistungsbeginn im Oktober 2026; als erster Erfassungszeitraum ist der Winter 2026/2027 zu bearbeiten.

Elektronikus számlázás: Nem megengedett

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor den Vergabekammern (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Ein wirksam erteilter Zuschlag kann nicht aufgehoben werden (§ 168 Abs. 2 Satz 1 GWB). Ist der Zuschlag bereits erteilt, kann die Unwirksamkeit eines Vertrages nach § 135 Abs. 2 GWB nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht

worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der EU.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Landesbetrieb für Küstenschutz, Nationalpark und Meeresschutz Schleswig-Holstein

Regisztrációs szám: DE814930747

Postacím: Herzog-Adolf-Straße 1

Város: Husum

Irányítószám: 25813

Ország alegysége (NUTS): Nordfriesland (DEF07)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabestelle.landesbau@lkn.landsh.de

Telefonszám: 000

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus

Regisztrációs szám: keine Angaben

Város: Kiel

Irányítószám: 24105

Ország alegysége (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Ország: Németország

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: ef574e92-957c-4fc0-88e7-e8b550d48be4 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/07/2026 12:42:29 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 495118-2026

HL S kiadás száma: 136/2026

A közzététel dátuma: 17/07/2026